

42. Endeligt udkast til ny integrationspolitik 2011-2014 (2010-174928)

Borgerrepræsentationen skal behandle udkast til Københavns Integrationspolitik 2011-2014. Den nuværende integrationspolitik udløber med udgangen af 2010.

INDSTILLING OG Beslutning

Indstilling om,

1. at udkast til Københavns Integrationspolitik 2011-2014 godkendes, samt
2. at Borgerrepræsentationen anmoder de stående udvalg om at revidere deres handleplaner for integrationspolitikken i overensstemmelse med den vedtagne politik

Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Beskæftigelses- og Integrationsudvalgets budgetramme.

(Beskæftigelses- og Integrationsudvalget)

Problemstilling

Borgerrepræsentationen besluttede med statusrapporten for integrationsindsatsen i København 2009, at der i 2010 skulle udarbejdes en ny integrationspolitik for perioden 2011-2014. Beskæftigelses- og Integrationsudvalget godkendte den 17. august 2010 at sende udkast til Københavns Integrationspolitik 2011-2014 i høring i de øvrige udvalg samt til nøgleinteressenter. Inkluderet i høringsmaterialet var de handleplaner for integration, som de stående udvalg havde udarbejdet.

Beskæftigelses- og Integrationsudvalget modtog 38 skriftlige høringssvar. Derudover gennemførte Beskæftigelses- og Integrationsforvaltningen en omfattende borgerhøringsproces, herunder to stormøder, i september-oktober 2010 med henblik på input til den nye politik.

Løsning

På baggrund af høringsprocessen har Beskæftigelses- og Integrationsforvaltningen udarbejdet et nyt udkast til Københavns Integrationspolitik 2011-2014 i to versioner:

Version 1: En kortfattet version, der kan præsentere politikens budskaber og mål for borgere og samarbejdspartnere. Vægten er i denne version lagt på at formidle budskaberne i politikken i et klart og let tilgængeligt sprog. Der henvises i denne version til www.kk.dk/integration, hvor særligt interesserede vil kunne finde den uddybende tekst og handleplaner m.v.

Version 2: En hovedtekst, som i højere grad præciserer opfølgning og ansvar og uddyber, hvordan der skal arbejdes fremadrettet med indsatserne internt i kommunen. Denne tekst kan fungere som et dynamisk arbejdsredskab og styringsinstrument for Beskæftigelses- og Integrationsudvalget de næste fire år, bl.a. i forbindelse med dialogen med de øvrige udvalg om den tværgående integrationsindsats og i forbindelse med drøftelser om de kommende års budgetter.

Begge versioner af politikken indeholder følgende:

- En vision for København 2015
- 3 grundprincipper, der skal præge arbejdet med inklusion og medborgerskab i København: Forskellighed er en styrke, alle skal have mulighed for at være med og medborgerskab kommer alle ved
- Mål og ansvarsfordeling
- Definition af centrale begreber: Inklusion, integration og medborgerskab
- Fire prioriterede indsatsområder, Jf. nedenstående

Derudover indeholder version 2, hovedteksten, en beskrivelse af opfølgning og evaluering, herunder integrationsbarometer, tryghedsindeks og det interkulturelle byindeks samt et skøn over ressourceforbrug. I version 1 henvises til www.kk.dk/integration for de særligt interesserede.

Integrationspolitikens fire indsatsområder

Integrationspolitikens fire prioriterede indsatsområder er som følger:

1. Alle børn og unge skal have en god start på livet: Sprogstimulering, modersmålsundervisning, særlig hjælp til svage elever, modeller til bedre fordeling i skoler og daginstitutioner m.v.

Mål: Flere unge styrket ud af folkeskolen

2. Inklusion på arbejdsmarkedet: Indsatser målrettet særlige grupper af etniske minoriteter, danskuddannelse, forebyggelse af diskrimination, udnyttelse af medarbejdernes mangfoldighed m.v.

Mål: Flere i arbejde

Mere blandet medarbejder- og lederskare i kommunen

3. En hånd til udsatte grupper og områder: Bekæmpelse af fattigdom, fremskudte indsatser på tværs af forvaltninger, tryghedsindsatser m.v.

Mål: Flere skal have gavn af kommunens tilbud (daginstitutioner, fritidshjem/KKFO og klubber)

Et mere trygt København for alle grupper

4. Den åbne og imødekommende storby: Bland dig i byen-programmet, internationalt samarbejde, partnerskaber, kommunikation m.v.

Mål: Flere skal opleve at høre til i København

Færre skal føle sig ekskluderet på grund af fattigdom

Færre skal opleve diskrimination

Arbejdet med integrationspolitikken 2011-2014

Udvalgenes handleplaner udgør grundlaget for arbejdet med politikken i de kommende fire år. De stående udvalgs handleplaner bør justeres i overensstemmelse med indholdet og prioriteringerne i den tværgående politik, og Borgerrepræsentationen anmodes derfor om at tiltræde, at de stående udvalg reviderer deres handleplaner. Et revideret udkast skal sendes til Beskæftigelses- og Integrationsudvalget senest d. 1. maj og indeholde udvalgenes bud på prioritering af mål og indsatser

i politikken i forbindelse med budget 2012 og frem.

Som i den foregående politik skal udvalgene aflevere en integrationsredegørelse til Beskæftigelses- og Integrationsudvalget i forbindelse med deres budgetbidrag i maj.

Beskæftigelses- og Integrationsudvalget vil i den forbindelse sende en opfordringsskrivelse til de stående udvalg i januar 2011, 2012, 2013 og 2014, som redegør for integrationsudfordringerne på udvalgets område og som kan indgå i udvalgenes budgetlægning.

Udkast til Københavns Integrationspolitik, version 2, indeholder et årshjul, der beskriver, hvordan der derudover skal arbejdes fremadrettet med integrationspolitikken:

- Januar: Opdatering integrationsbarometret og opfordringsskrivelse til udvalgene med henblik på udarbejdelse af udvalgenes årlige statusredegørelser
- Marts: Årlig integrationskonference
- Maj/Juni: Udvalgenes integrationsredegørelser sendes til Beskæftigelses- og Integrationsudvalget
Mulighed for drøftelse med relevante borgmestre
- August: Samlet statusrapport for integrationsindsatsen i Beskæftigelses- og Integrationsudvalget og Borgerrepræsentationen
- Oktober: Vedtagelse af budget og dermed samlet overblik over kommunens integrationsindsats

Økonomi

Der er ingen økonomiske konsekvenser forbundet med indstillingen.

En række af de initiativer, der er væsentlige for at nå politikkenes målsætninger, er finansieret inden for udvalgenes budgetrammer. Som det fremgår af version 2 af politikken, hovedteksten, kan de resterende indsatser indgå i drøftelserne om de kommende års budgetter – både i den interne prioritering i de enkelte udvalg og i drøftelserne om kommunens samlede budget. Til brug for denne prioritering kan denne indstillings bilag 3 anvendes. Bilag 3 anskueliggør, hvilke af de i politikken foreslåede indsatser, der er finansieret/ikke-finansieret.

Videre proces

Tidsplan og aktiviteter

6. december	Beskæftigelses- og Integrationsudvalget sender endeligt udkast til integrationspolitik videre til Økonomiudvalget og Borgerrepræsentationen
11. januar	Økonomiudvalget behandler udkast til ny integrationspolitik
27. januar	Borgerrepræsentationen behandler ny integrationspolitik

Januar-februar 2010	Beskæftigelses- og Integrationsudvalget sender opfordrings skrivelser til udvalgene med henblik på udarbejdelse af udvalgenes årlige statusredegørelser De stående udvalg reviderer deres respektive handleplaner i overensstemmelse med den vedtagne integrationspolitik.
---------------------	---

Morten Binder

/Kaj Ove Christiansen

Oversigt over politisk behandling

Endeligt udkast til ny integrationspolitik 2011-2014

Økonomiudvalget og Borgerrepræsentationen skal behandle udkast til Københavns Integrationspolitik 2011-2014. Den nuværende integrationspolitik udløber med udgangen af 2010.

INDSTILLING OG Beslutning

Beskæftigelses- og Integrationsforvaltningen indstiller, at Beskæftigelses- og Integrationsudvalget over for Økonomiudvalget og Borgerrepræsentationen anbefaler,

1. at udkast til Københavns Integrationspolitik 2011-2014 godkendes.

Beskæftigelses- og Integrationsforvaltningen indstiller, at Beskæftigelses- og Integrationsudvalget over for Borgerrepræsentationen anbefaler,

2. at Borgerrepræsentationen anmoder de stående udvalg om at revidere deres handleplaner for integrationspolitikken i overensstemmelse med den vedtagne politik

Beskæftigelses- og Integrationsudvalgets beslutning i mødet den 6. december 2010

Mogens Lønborg (C) stillede følgende ændringsforslag:

Indsættes umiddelbart efter overskriften "Fra vision til virkelighed":

Ansvar for at en person fra et andet land bliver integreret i Danmark/København er som udgangspunkt den pågældendes eget. Derfor er det afgørende, at den enkelte person erkender det ansvar og gør sit yderste for at leve op hertil. For at det kan lykkes kræver det både en stor vilje til at lade sig integrere og også en stor evne til at overvinde de vanskeligheder, der kan være forbundet med at blive en del af det danske samfund.

At blive integreret i et land er for de fleste en meget krævende proces. Heldigvis formår rigtig mange at lykkes med det ved egen eller familie og venners indsats.

Men for mange er opgaven så krævende, at der er brug for en hjælpende hånd fra samfundets side - både det civile og det offentlige. Først og fremmest er det nødvendigt at hjælpe den enkelte med at skabe et overblik over, hvilken indsats den enkelte selv kan og skal gøre for at blive integreret. Med en anden kulturel baggrund kan der være et stort behov for overhovedet at vide hvad man skal gøre for at blive integreret. Der kan derfor være behov for at få anvisningerne på, hvordan man skal agere i det danske samfund for at blive en integreret del heraf. Hvad er de danske skikke og traditioner og hvordan agerer man så man kan blive en integreret del heraf.

For mange er en viden om, hvad man selv kan gøre, ikke nok. Der er brug for en hjælp til at imødegå de mange barrierer, man som indvandrere kan opleve for at blive integreret. Derfor bør kernen i kommunens bidrag til integrationsprocessen være at identificere og overvinde eksisterende barrierer, så de, der ønsker at blive integreret, så hurtigt og

effektivt som muligt kan blive en aktiv og bidragydende del af det danske samfund - til gavn for den enkelte og for fællesskabet.

For stemte: 3 (V, O, C)

Imod stemte: 6 (A, B, F, Ø)

Undlod: Ingen

Forslaget blev dermed forkastet.

Klaus Bondam (B) stillede følgende ændringsforslag:

I bilag 1 side 9 tilføjes "bidrag til at nedbryde fjendebillede" under overskriften "Hvis du er politiker...."

I bilag 1 side 27, bilag 2 side 22 og bilag 3 side 10 tilføjes "Styrkelse af københavnernes kendskab til deres rettigheder som borgere" under målet "Færre skal opleve diskrimination"

I bilag 2 ønskes herudover tilføjet en række grafer eller anden visuel fremstilling af de udfordringer og fremskridt, som bliver nævnt indledningsvist i bilaget."

For stemte: 6 (A, B, F, Ø)

Imod stemte: 3 (V, O, C)

Undlod: Ingen

Indstillingen blev herefter godkendt med de foreslåede ændringer.

Der var følgende protokolbemærkning fra O:

Dansk Folkeparti kan ikke støtte Københavns integrationspolitik. Politiken er naiv, virkningen vil være minimal og i enkelte tilfælde endda skadelig for integrationen.

Dansk Folkeparti anerkender og vil i udvalgene fortsat arbejde for at forbedre sprogstimuleringen, flere unge styrket ud af folkeskolen og flere i arbejde, selvom Dansk Folkeparti ikke er en del af integrationsaftalen.

Der var følgende protokolbemærkning fra C:

Det Konservative Folkeparti stemte imod som en konsekvens af, at Det Konservative Folkepartis ændringsforslag blev stemt ned. Det Konservative Folkeparti vil frem til behandlingerne i ØU og BR justere forslaget med henblik på genfremsættelse.

Økonomiforvaltningen indstiller, at Økonomiudvalget oversender sagen til Borgerrepræsentationen med følgende erklæring:

Økonomiudvalget forudsætter, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Beskæftigelses- og Integrationsudvalgets budgetramme.

Økonomiudvalgets beslutning i mødet den 14. december 2010

Indstillingen blev anbefalet.

bilag

[1 - Udkast til Integrationspolitik Pixi](#)

[2 - Udkast til Integrationspolitik Hovedtekst](#)

[3 - Finansieringsoversigt](#)

Borgerrepræsentationens beslutning den 16.12.2010

Det Konservative Folkeparti genfremsatte følgende ændringsforslag fra udvalgsbehandlingen:

" Det foreslås, at følgende indsættes umiddelbart efter overskriften "Fra vision til virkelighed":

Ansvar for at en person fra et andet land bliver integreret i Danmark/København er som udgangspunkt den pågældendes eget. Derfor er det afgørende, at den enkelte person erkender det ansvar og gør sit yderste for at leve op hertil. For at det kan lykkes kræver det både en stor vilje til at lade sig integrere og også en stor evne til at overvinde de vanskeligheder, der kan være forbundet med at blive en del af det danske samfund.

At blive integreret i et land er for de fleste en meget krævende proces. Heldigvis formår rigtig mange at lykkes med det ved egen eller familie og venners indsats.

Men for mange er opgaven så krævende, at der er brug for en hjælpende hånd fra samfundets side - både det civile og det offentlige. Først og fremmest er det nødvendigt at hjælpe den enkelte med at skabe et overblik over, hvilken indsats den enkelte selv kan og skal gøre for at blive integreret. Med en anden kulturel baggrund kan der være et stort behov for overhovedet at vide hvad man skal gøre for at blive integreret. Der kan derfor være behov for at få anvisningerne på, hvordan man skal agere i det danske samfund for at blive en integreret del heraf. Hvad er de danske skikke og traditioner og hvordan agerer man så man kan blive en integreret del heraf.

For mange er en viden om, hvad man selv kan gøre, ikke nok. Der er brug for en hjælp til at imødegå de mange barrierer, man som indvandrer kan opleve for at blive integreret. Derfor bør kernen i kommunens bidrag til integrationsprocessen være at identificere og overvinde eksisterende barrierer, så de, der ønsker at blive integreret, så hurtigt og effektivt som muligt kan blive en aktiv og bidragende del af det danske samfund - til gavn for den enkelte og for fællesskabet."

Ændringsforslaget blev forkastet med 35 stemmer imod 12.

For stemte: C, I, O og V.

Imod stemte: A, B, F, U og Ø.

Følgende ændringsforslag blev fremsat af Jaleh Tavakoli. Dansk Folkeparti og Det Konservative Folkeparti tilsluttede sig:

" Det foreslås, at den sidste sætning i 2. afsnit på side 19, i Bland dig i byen? Medborgerskab og inklusion (der starter med kultur og slutter med overgreb), erstattes med:

Social kontrol og æresrelaterede konflikter udgør alvorlige problemer for nogle etniske minoriteter,

og særligt er det unge piger og kvinder der er udsatte. Derfor skal vi gøre mere for at komme disse problemer til livs, da vi hverken kan tolerere vold, chikane eller overgreb."

Ændringsforslaget blev forkastet med 34 stemmer imod 13.

For stemte: C, I, O, U og V.

Imod stemte: A, B, F og Ø.

Indstillingen blev herefter godkendt med 36 stemmer imod 11.

For stemte: A, B, F, I, U og Ø.

Imod stemte: C, O og V.

Socialdemokraterne, Socialistisk Folkeparti, Enhedslisten og Det Radikale Venstre afgav følgende protokolbemærkning:

Socialdemokraterne, Socialistisk Folkeparti, Enhedslisten og Det Radikale Venstre stemmer imod ændringsforslaget fra Jaleh Tavakoli, fordi det ændrer tekstens fokus til kun at handle om æresrelaterede konflikter. Vi går imod alle former for undertrykkelse og således også alle former for æresrelaterede forbrydelser.

Vi finder, at intentionen bag ændringsforslaget er indfanget af den eksisterende tekst."

Dansk Folkeparti videreførte sin protokolbemærkning fra udvalgsbehandlingen:

" Dansk Folkeparti kan ikke støtte Københavns integrationspolitik. Politiken er naiv, virkningen vil være minimal og i enkelte tilfælde endda skadelig for integrationen.

Dansk Folkeparti anerkender og vil i udvalgene fortsat arbejde for at forbedre sprogstimuleringen, flere unge styrket ud af folkeskolen og flere i arbejde, selvom Dansk Folkeparti ikke er en del af integrationsaftalen."

Liberal Alliance afgav følgende protokolbemærkning:

Liberal Alliance mener, at fattigdom skyldes den dårlige beskæftigelsesindsats overfor de dårligt stillede i København og især indvandrere."

